

## CAPACITY DEVELOPMENT IN VIETNAM IM RAHMEN VON IWAS-VIETNAM

### Aufgabenstellung

Aufbauend auf den im Rahmen der Entwicklung des Masterplans für Long Bien, einem Stadtteil von Hanoi/Vietnam durchgeführten Weiterbildungsmaßnahmen in Form von Schulungskursen, Workshops und Konferenzen wurde ein weiterführendes Schulungsprogramm entwickelt. Das umfasste neben Weiterbildungen im klassischen Bereich der Siedlungsentwässerung, Klärtechnik, Hochwasserschutz, Wasserversorgung etc. auch Themenfelder wie Kosten-Nutzen-Berechnungen, Projektmanagement, Betriebsorganisation von Abwasserunternehmen, Preiskalkulation, Energienutzung etc.

Die Schulungen fanden in verschiedenen Orten in Vietnam statt. Insgesamt wurden über 15 Schulungskurse abgehalten mit einer Teilnehmerzahl von über 600 vietnamesischen Fachleuten.

Das Projekt wurde in Zusammenarbeit mit der Technischen Universität Dresden und der Stadtentwässerung Dresden durchgeführt und wurde vom BMBF im Rahmen der Internationalen Wasserforschungsallianz Sachsen gefördert.



### Bearbeitungsumfang

- Entwicklung eines Schulungsprogramms in enger Abstimmung mit dem vietnamesischen Wasser und Abwasserverband (VWSA)
- Entwicklung von Schulungsunterlagen/Präsentationen in Deutsch/Englisch und Vietnamesisch unter Berücksichtigung der Wünsche der vietnamesischen Seite
- Unterstützung des vietnamesischen Wasser und Abwasserverbands bei der Organisation der Veranstaltungen
- Durchführung der Schulungen, Workshops und Konferenzen in verschiedenen Städten Vietnams
- Entwicklung eines Leitfadens zur Ermittlung kostendeckender Tarife für die Wasserversorgung und Abwasserentsorgung

### Kurzinfo

**Auftraggeber** Bundesministerium für Bildung und Forschung

**Bearbeitungszeitraum** 01/2011-12/2012

**Honorar** 60.000 €

#### Besonderheiten

Entwicklung von Schulungsunterlagen/ Präsentationen in Deutsch/Englisch und Vietnamesisch

Durchführung von Schulungen/workshops in Vietnam mit mehr als 600 Teilnehmern

Entwicklung Leitfaden kostendeckende Tarife

**Projektnummer** 10925

**Institut für technisch-wissenschaftliche Hydrologie GmbH (itwh)**

Engelbosteler Damm 22, 30167 Hannover

Tel: +49 511 97193-0, Fax: +49 511 97193-77

E-Mail: itwh@itwh.de Internet: www.itwh.de